Openbare werken
1908

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 2

BIJLAGE:
-.

No 3.

Curaçao, Willemstad, den 5e Januari 1908.

Spoed.

Ontv. 9 Januari 1908
Beantw.

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge beleefd te verzoeken mij zoo spoedig doenlijk te willen mededeelen hoe groot volgens globale raming de som zal zijn, welke benoodigd wordt geacht om ongeveer 60 M² gebouw (het is natuurlijk gewenscht om daarvoor een van de bestaande loodsen in haar geheel te bestemmen, zoodat aan de opgegeven oppervlakte van 60 M² niet te veel vastgehouden behoeft te worden), thans staande aan den steiger van de vroegere Aruba Gold Concession Mij, over te brengen naar het strand, alwaar de dam van den nieuwen steiger een aanvang zal nemen, en dit gebouw (nl. het overgebrachte) voor entrepôt en ontvangerskantoor in te richten.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.
M. C. Daniel.

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 366

BIJLAGE:

No. 194.

Curaçao, Willemstad, den 28e December 1908.

Ontv. 30 Dec. 1908
B. a. [illegible]

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge hierbij de door U aangevraagde benoodigdheden voor het jaar 1909 te doen toekomen; te weten:

6 kisten petroleum (Luz Diamante)
18 kisten -„- (Peerless oil)

De uitgaven, te zamen ƒ 114.66, zullen vermoedelijk gebracht worden op art. 54 f. „straat- en kustverlichting" van de begrooting voor het volgend jaar.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

M.C. Haus [signature]

Den Heer
wn. Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 23

BIJLAGE:

No. 19.

Curaçao, Willemstad, den 26en Januari 1909.

Ontv. 2 Febr. 1909
Beantw.

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge bij deze mijn dank te betuigen voor de genomen moeite in zake de raming van kosten van het overbrengen van een gedeelte van de gebouwen van de vroegere „Aruba Gold Concession".

Het spijt mij, dat die moeite U voor niets bezorgd is geworden door het zeer onverwacht vervallen van het plan om de „Paardenbaai" op de door de commissie aangegeven wijze te verbeteren en dat nog wel terwijl er bij mij op spoed was aangedrongen om een complete begrooting voor dat werk op te maken.

Vandaar dan ook dat ik bij U op spoed aan moest dringen.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.
M. Franel

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba

DEPARTEMENT

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

52/

N° 30/

№ 34

Curaçao, Willemstad, den 1en Februari 1909

BIJLAGE:

één bon.

Ontv. 5 Febr. 149. Bezorgd/

Ik heb de eer UWelEG. te verzoeken om de instrumenten, t.w. een zakboussole en een meetketting met elf pennen, die de Heer J. H. P. Schuils in bruikleen heeft ontvangen, aan het departement van openbare werken te willen terugzenden.

Mocht u bovenbedoelde instrumenten voor andere doeleinden nog noodig hebben, wil dan zoo goed zijn mij zulks mede te deelen.

De tijd. Direct. v. h. dept. v. OW.
M. Pauël.

Aan
Den Heer Gezaghebber
van Aruba.

DEPARTEMENT

52

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

No 33.

№ 45

Curaçao, Willemstad, den 5e Februari 1909

BIJLAGE: —

Ontv. 9 Febr. 1909
Beantw.

Hierbij heb ik de eer UHoogedelgestrenge te berichten dat met den schoener „Gouverneur van Heerdt" aan Uw adres verzonden zijn:

36 naamborden

1 pakje, inhoudende spijkers

1 „ „ „ 9 nummerplaatjes.

De totale uitgaven bedragende ƒ 38.90 (Acht en dertig gulden, negentig cent) zijn op art. 54a (Onderhoud Landsgebouwen) gebracht.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

M. C. [illegible]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT VAN KOLONIËN.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 88

BIJLAGE:

N° 52.

Curaçao, Willemstad, den 8^e Maart 1909

Ontv. 9 Maart 1909

Ingevolge Uwe aanvraag dd. 16 Februari jl. heb ik de eer UHoogedelgestrenge te berichten, dat U heden een mast zal worden toegezonden, welke aan de in de aanvrage gestelde voorwaarden voldoet.

De onkosten ad ƒ 75.= (vijf en zeventig gulden) zijn door mij ten laste van art. 54^a gebracht.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

M.C. Vaniel

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT VAN KOLONIËN.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

N° 67.

№ 120

Curaçao, Willemstad, den 2e April 1909.

BIJLAGE:
één

Beantw. 6 April 1909

Ik heb de eer UWHoogedelgestrenge hierbij een schets te doen toekomen van het voorloopig ontwerp omtrent de voor Uw eiland benoodigde kantoor en andere lokalen.

In verband met de wenschelijkheid, dat de galerij aan de Zuidzijde van het gebouwtje komt te liggen, verzoek ik U, alvorens dit project verder te doen uitwerken, mij te willen mededeelen hoe dit gebouwtje het beste ten opzichte van strandlijn en gouvernementssteiger geplaatst zal worden.

Een eenvoudige schets aangevende bovenbedoelde ligging zal het beste aan het doel beantwoorden.

De tijd. Directeur v/h Dep. v.O.W.
M.C.P'Ariël

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT VAN KOLONIËN.

DEPARTEMENT VAN KOLONIËN.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

No. 81.

№ 147.

Curaçao, Willemstad, den 22e April 1909.

BIJLAGE: –

Ontv. 29 April 1909
Bergen

Ik heb de eer UHoogedelgestrenge te doen toekomen een scheepslantaarn voor verbetering van de kustverlichting van Uw eiland.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.

H. v. d. Zelle.

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT VAN KOLONIËN.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 274

BIJLAGE:

No. 146.

Curaçao, Willemstad, den 2e Augustus 1909.

Beantw. 3 aug. 1909

Onder beleefde mededeeling dat de ambtenaar A. Henriquez belast is met het onderzoeken der damaanvragen en c.q. het uitzetten van dammen op Aruba heb ik de eer UHoogedelgestrenge in overweging te geven hem bij de uitvoering zijner werkzaamheden zoo noodig Uwe hulp wel te willen verleenen.

De Tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.

[signature]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT VAN KOLONIËN.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 216

BIJLAGE:
drie

N° 2109

ontv. 15 Juni 1909

Curaçao, Willemstad, den 14e Juni 1909.

Ingevolge opdracht van den Gouverneur van Curaçao worden U heden toegezonden 2 ovens ter bereiding van aloë met de daarbij behoorende vuurvaste steenen, voor iederen oven afzonderlijk verpakt.
Tevens deel ik U mede dat U met de volgende gelegenheid toegezonden zal worden een teekening van den bedoelden oven ter toelichting van mijn aan den Heer Gouverneur van Curaçao gericht schrijven van den 8sten dezer N° 207, waarvan U afschrift is gezonden.

Onder mededeeling van het bovenstaande heb ik de eer UHoogedelgestrenge te verzoeken mij de goede ontvangst der ovens wel te willen melden en verklaar mij gaarne bereid tot het geven van verdere inlichtingen den bouw betreffende indien deze noodig mochten zijn.

De t.d. Directeur v/h Dep. v. O.W.

[signature]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

Dec. 1908. — 2 riem.

DEPARTEMENT VAN KOLONIËN.
AFDEELING F.

TECHNISCH BUREAU.

OPGAAF VAN GOEDEREN

bestemd voor ~~het Departement van~~ Curaçao.

~~in Nederlandsch-Indië,~~ geladen in het stoomschip „Prins Willem IV"

Tak van dienst (Aloë-ovens Aruba).

Losplaats Willemstad.

BENAMING DER GOEDEREN.	Eisch.	NUMMERS van bijgaande: Cognossementen.	Rekeningen.	Verpakkingslijsten.	~~Processen-verbaal van keuring.~~	TOELICHTINGEN.
Ovens	—	III	107.	107.		

~~Gelijke bescheiden zijn per mail van 190~~
~~verzonden aan~~

LIJST N°.

FRANS SMULDERS,
te UTRECHT (Holland).

107

151

OMSCHRIJVING VAN DEN INHOUD.

Contract / Bestelling dato 190

VERPAKKINGS LIJST No.

van 2 Aloëketels

7140

Geleverd door FRANS SMULDERS,
te UTRECHT (Holland).

Met bestemming naar

Verzonden per

MERKEN. Algemeene Merken.	MERKEN. Nummers.	Aantal stuks en aard der emballage.		Afmetingen voor Scheepsruimte. Lengte in mM.	Breedte in mM.	Hoogte in mM.	Volume in M^3.	Bruto Gewicht in K.G.	Omschrijving van den inhoud.
Gouv: Goed.	11-12	2	kratten	1120	1030	1380	3,184	848	elk inhoudende 1 aloëketel met koperen ketel, 1 zak vuurvaste
Aloëovens									specie, 1 roosterdrager, 16 roosterstaven.
Aruba	13	1	"	1630	580	360	0,340	69	2 schoorsteenen, 2 ellebogen.
	14-15	2	kisten	1350	930	590	1,481	112[illegible]	elk inhoudende 1 stel (34 stuks) vuurvaste steenen.

Contract
Bestelling *dato* .... *190* ....

VERPAKKINGS

van ....

Geleverd door

Met bestemming naar

Verzonden per

MERKEN.		AANTAL STUKS EN AARD DER EMBALLAGE.		Afmetingen voor Scheepsruimte.				BRUTO GEWICHT in K.G.
ALGEMEENE MERKEN.	NUMMERS.			LENGTE in mM.	BREEDTE in mM.	HOOGTE in mM.	VOLUME in M^3.	

107

15/4

Contract
Bestelling dato .... 190 ....

VERPAKKINGS LIJST N°. ....

van ....

Geleverd door FRANS SMULDERS,
te UTRECHT (Holland).

Met bestemming naar ....

Verzonden per ....

MERKEN.		AANTAL STUKS EN AARD DER EMBALLAGE.	Afmetingen voor Scheepsruimte.				BRUTO GEWICHT in K.G.	OMSCHRIJVING VAN DEN INHOUD.
ALGEMEENE MERKEN.	NUMMERS.		LENGTE in mM.	BREEDTE in mM.	HOOGTE in mM.	VOLUME in M^3.		

107

Departement van Koloniën	Contract dato 5 Februari 1909 No. 27479

Het Departement van Koloniën aan de Utrechtsche Machinefabriek o. d. Frans Smulders te Utrecht, wegens na te melden levering: — Debet

Merk	Omschrijving		
Merk: Gouv. Goed Aloë - Ovens Aruba No.	2 stuks ovens voor het koken van aloë, ingericht voor het stoken met steenkolen geheel compleet met roodkoperen kookpan, plaatijzeren mantel met schoorsteen, gegoten ijzeren vuurmond, roosterbaren en roosterdrager, benevens de geprofileerde vuurvaste steenen, ad f 260,- per stuk	f 520	00
		f 520	00

De ondergeteekende verklaart bovenstaande rekening te zijn deugdelijk en onvergolden tot een bedrag van vijf honderd twintig gulden.

Utrecht, 14 April 1909

VERANTWOORDELIJK voor de deugdelijkheid van het geleverde, en de soliditeit en doelmatigheid der verpakking

gedurende een jaar

UTRECHTSCHE MACHINEFABRIEK
o. d.
FRANS SMULDERS

[signature]

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 223.

Curaçao, Willemstad, den 18e Juni 1909.

No 116

BIJLAGE:
één.

Ontv. 22 Juni 1909
Beantw.

Met referte aan mijn schrijven dd 14 dezer No 216 heb ik de eer UHoogedelgestrenge hierbij aan te bieden eene teekening van den in dat schrijven bedoelden oven.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.

[signature] Zelle.

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 227

BIJLAGE: –

No. 117

Curaçao, Willemstad, den 21e Juni 1909.

Ontv. 24 Juni 1909
Beantw.

Onder mededeeling dat de opnemer W. Jonckheer Jr. bij G. B. dd 18 Juni 1909 No. 391/133 naar Aruba is overgeplaatst tot het verrichten van de topographische opname van dat eiland, heb ik de eer UHoogedelgestrenge beleefd te verzoeken hem alle hulp te verleenen die hij in het belang van zijn dienst of zijn personeel zal noodig achten.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.

[signature]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 276

BIJLAGE:

N° 149

Curaçao, Willemstad, den 2e Augustus 1909.

Ontv. 3 Aug. 1909. Beantw.

Naar aanleiding van Uwe aanvraag heb ik de eer UEdelgestrenge beleefd mede te deelen dat heden aan Uw adres verzonden worden per Gouvernementsschoener „Gouverneur van Heerdt" elf straatnaamborden.

De kosten hierop vallende zijn ƒ 9.90 verantwoord op Art. 54a.

De t.z.d. Directeur v/h Dep. v. O. W.

Nett v. Telle.

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

No. 290

BIJLAGE:

N°. 163.

Inv. 14 Augs 1909
Regd.

Curaçao, Willemstad, den 13en Augustus 1909.

Van den heer A. J. C. Henriquez vernam ik dat de meeste der plantage-eigenaren, op wier gronden dammen werden uitgezet, er bezwaar tegen hebben de dammen nog voor 30 September van dit jaar aan te leggen.

Onder die omstandigheid zou ik geene vrijheid kunnen vinden den Gouverneur voor te stellen machtiging te verleenen tot het afsluiten van de noodige contracten.

Ik heb daarom de eer U Hoog Edel Gestrenge beleefd te verzoeken mij te willen mededeelen welke van de plantage eigenaren vermeld in de opgave U door den heer Henriquez ter hand gesteld zich willen verbinden tot aanleg van de bovenbedoelde dammen vóór den 30en September aanstaande.

De Directeur v. h. Dept. v. O. W.

Ketel Zelle

Aan
den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

No. 303

BIJLAGE:

No. 166.

Curaçao, Willemstad, den 23ste Augustus 1909.

Ontv. 25 Aug. 1909
Beantw.

Met de eerstvolgende reizen van de schoener van Heerdt, aanvangende den 23sten dezer, zullen U ter betonning van de Paardenbaai worden toegezonden:
3 boeien (torpedo's) ieder met twee gewichten van 400 K.G. en 26 M' ketting van 10 m.M. schalmdikte.
Een boei rood, twee zwart geverfd.
2 verhaalboeien (draagvermogen ± 550 K.G.) elk met een anker van ± 300 K.G. en 27½ M. kabelketting van 23 m.M. schalmdikte, gewicht ketting ± 345 K.G.

De schroefpalen, mede voor de betonning in Nederland besteld, volgen zoodra zij van daar ontvangen zijn.

Ingevolge mondelinge opdracht van den Gouverneur van Curaçao heb ik de eer UHoogedelgestrenge te verzoeken bovengenoemde boeien door den loods te Aruba te willen doen aanbrengen op de in den tijd door U in overleg met den Luitenant ter zee 1e klasse Schuttevaer en den loods vastgestelde plaatsen.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

v. d. Zelle

Zoo even verneem ik van den Gezagvoerder v/d van Heerdt dat hij de verhaalboeien niet kan medenemen.
W.Z.

Den Heer
Gezaghebber van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 313

BIJLAGE: —

No. 180.

No 130.

Curaçao, Willemstad, den 30e Augustus 1909.

Ontv. 31 Aug 1909.

Ingevolge het verzoek vervat in Uw schrijven dd 24 Augustus 1909 N. 221, heb ik de eer UHoogedelgestrenge heden per Gouvernements-schoener „van Heerdt" toe te zenden:

8 vaten portlandcement f. 44.=

306 Eng. voeten pitch pine planken van 1" dik f. 34.73

Voor de betaling van f. 78.73 zal door mij gezorgd worden ten laste van art. 54 C.

Tevens zend ik U acht schoolbanken onder mededeeling dat de nog resteerende spoedig volgen.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

[illegible]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN

No. 180.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

No. 167.

№ 305

Ontv. 25 Aug. 1909.

Curaçao, Willemstad, den 23e Augustus 1909.

BIJLAGE: —

Ingevolge mondelinge opdracht van den Gouverneur van Curaçao heb ik de eer Uhoog-edelgestrenge per gouvts schoener "van Heerdt" heden zes schoolbanken toe te zenden.

De nog resteerende 23 stuks zullen U naarmate zij gereed komen worden toegezonden.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

[signature]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

No. 336

BIJLAGE:

No. 180.

Curaçao, Willemstad, den 15e September 1909.

Ontv. 18 Sept. 1909
Beantw.

In antwoord op Uw schrijven van 11 September 1909 No. 233 heb ik de eer U Hoog Edel Gestrenge mede te deelen dat er voor zoover mij bekend geene lantarens voor Aruba zijn besteld en zeker niet tegelijk met het materieel voor de steigerverlenging.

Wenscht U dat ik ze voor U zal bestellen, dan verzoek ik spoedige opgave van het benoodigd aantal, vergezeld van een schetsje aangevende vorm en afmetingen der lantarens en mededeeling of zij op palen of aan armen moeten besteld worden.

De tijd. Directeur v. h. dep. v. O. W.

W. v. d. Gelle

Aan
den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 348

BIJLAGE:

N° 195.

Curaçao, Willemstad, den 24. September 1909.

Ontv. 28 Sept

Teneinde te kunnen voldoen aan het bij Uw schrijven van den 20sten dezer gedane verzoek heb ik een potloodschetsje noodig, aangevende de helling en vorm der daken boven de bakken en het closet, namelijk als in fig. 1 of 2.

fig. 1.

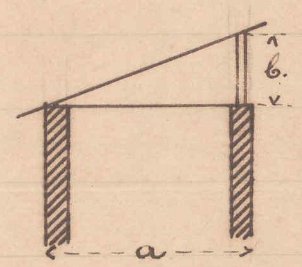
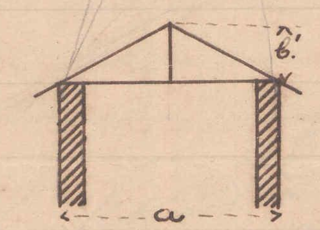


fig. 2.



Door opgave van de maten a, b, en b' wordt de dakhelling bepaald.

Ik heb de eer U.HoogEd.Gestr. te verzoeken mij de bedoelde schetsjes wel te willen toezenden.

De tijd. Direct. v.h. dept. v. O.W.

[illegible]

Aan
Den Heer Gezaghebber
van
Aruba.

N° 192

Departement van
Openbare Werken.
N°. 349

Afschrift.

Curaçao, Willemstad, den 25e September 1909.

4

Ontv. 28 Sept 1909
N° 17

Naar aanleiding van Uwe aanvraag van den 16e Augustus ll. heb ik de eer UWelEdelGestrenge mede te deelen dat de daarop voorkomende tafel a.s. Maandag per schoener van Heerdt verzonden zal worden.

De kosten bedragen ƒ12.= en zijn gebracht ten laste van art. 54d der begrooting van dit jaar.

Een kantoorstoel is thans niet verkrijgbaar.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.
(Get.) W. A. I. F. Zelle
Voor eensluidend afschrift,
De tijd. Directeur v/h Dep. v. O. W.

W. A. I. F. Zelle

Den Heer
Inspecteur der Belastingen
te
Curaçao.

N°: 192

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 350

BIJLAGE:

één

Curaçao, Willemstad, den 27e September 1909.

Ontv. 28 Septr 1909.
[illegible]

Ik heb de eer Edelhoogedelgestrenge hierbij ter kennisneming aan te bieden afschrift van mijn aan den Heer Inspecteur der Belastingen gericht schrijven van den 25e dezer N° 349.

De t/d. Directeur v/h Dep. v. O. W.

[illegible] Gelle.

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

N° 372
BIJLAGE:

N° 205

Curaçao, Willemstad, den 18e October 1909.

Ontv. 19 October 1909 (?) 147. (?)

Onder mededeeling dat de opzichter bij het Departement van Openbare Werken P. S. van Feeckelenburgh tijdelijk is gedetacheerd te Aruba voor den bouw van eene Tolkamer te Oranjestad, heb ik de eer UHoogedelgestrenge beleefd te verzoeken hem in de uitvoering zijner werkzaamheden zooveel mogelijk behulpzaam te willen zijn.

De heer van Feeckelenburgh is voorzien van eene instructie omtrent zijne opdracht te Bonaire, welke instructie voor zoover dienstig ook toepasselijk is voor zijn verblijf te Aruba.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.
[signature]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 414

BIJLAGE:

één

No. 221

Curaçao, Willemstad, den 12e November 1909.

Ingek. 18 Nov. 1909. [illegible]

Ingevolge het verzoek gedaan bij Uw schrijven van den 2e dezer No. 258 heb ik de eer UWHoogedelgestrenge hierbij te doen toekomen eene lineaire kopie van het project voor het door U bedoeld gebouw.

Niet alleen bestaat dit plan en eene raming van kosten, doch op de begrooting van 1910 is er ook een bedrag van ƒ 8.500.= (acht duizend vijf honderd gulden) voor uitgetrokken. Het door U voor te stellen gebouw zal dit bedrag niet mogen overschrijden, wil Uw voorstel eenige kans van slagen hebben.

Wanneer ik mij het door U bedoelde onderhoud goed herinner, hebt U toen wel bezwaren geopperd tegen het uiterlijk voorkomen van het geprojecteerde gebouw, doch niet tegen de doelmatigheid ervan.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

[signature]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.

DEPARTEMENT
VAN
OPENBARE WERKEN.

№ 446.

BIJLAGE: —.

No 232.

Curaçao, Willemstad, den 4e December 1909.

Ontv. 5 Dec. 1909

Ingevolge Uwe aanvraag dd. 28 September jl. heb ik de eer UHoogedelgestrenge mede te deelen dat U den 6e dezer per paketschoener "Gouverneur van Heerdt" toegezonden zullen worden:

6 kisten petroleum (Luz Diamante)

18 " " (Peerless oil)

De totale kosten, bedragende ƒ 99.36, zullen ~~vermoedelijk~~ thans gebracht worden ten laste van art. 59 J "Kust- en straatverlichting" van de begrooting voor het volgend jaar.

De tijd. Directeur v/h Dep. v. O.W.

[signature]

Den Heer
Gezaghebber
van
Aruba.